

En toda España... 1.50 pta. al mes... 30.00 al año... 10 céntimos... 5 céntimos

EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONARQUICO (FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873)

OFICINAS

Redacción y Administración, Plaza de Príncipe, 11 y Rampa de la Abundancia, 16, teléfonos 20 y 84. Dirección telegráfica: BIEN-MAHON

Año XXVII.

Mahón, Viernes 23 de mayo 1919

Núm. 13,836.

EL Comerciante... Industrial que no anuncia sus productos, no debe quejarse...

Plumas sfilográficas WATERMAN... Depósito exclusivo en Menorca... Papelería de MANUEL SINTES ROTGER...

Pastoral del Obispo Sobre el deber electoral

El Obispo de Barcelona a sus amados Hermanos e hijos

Momento decisivo

Con poca frecuencia hemos visto repetirse las elecciones. En ningún caso hemos dirigido instrucción ni exhortación alguna.

Los momentos son de tal modo decisivos que el silencio pudiera argüir culpable indiferencia. Asistimos a la elaboración de un mundo nuevo...

A nadie se oculta que las elecciones próximas decidirán el porvenir de España. No se trata ya de si nos ha de regir este o el otro sistema político...

Pasaré ese día y las lamentaciones y las protestas serán inútiles, pues no se podrán reparar las faltas cometidas ni prevenir las consecuencias funestas.

Tenedlo entendido, y no lo olvidéis, AA. HH. e HH. NN., las elecciones decidirán, no solamente de los intereses de cada uno de vosotros, del porvenir de vuestros hijos, de vuestra casa, de vuestros bienes.

¿Qué hacer? Penetrarnos bien y persuadir a los demás de que existe el deber electoral es lo primero que debemos procurar.

No se trata de un acto indiferente, ni de una mera formalidad civil, sino de una obligación de conciencia que envuelve responsabilidad ante Dios.

Todos los moralistas, aun los menos cristianos, incluyen este deber entre los que gravitan sobre la conciencia del hombre como ciudadano, y los moralistas católicos aportan al cumplimiento del mismo las luces de la fe, desmenuzando los distintos casos que pueden ocurrir a fin de ilustrar la conciencia cristiana en tan importante acto.

Leed lo que dijo Mons. Freppel en una de sus célebres Pastorales sobre esta materia: «Entre los deberes de la vida civil no hay otro más importante

que el ejercicio del derecho de sufragio. De él depende, en efecto, el buen orden de la ciudad, y por consecuencia natural, el progreso de las costumbres y de la religión misma.

El olvido de las obligaciones del cristiano, en el ejercicio del derecho de sufragio, encierra, no futebeamos en decirlo, una cuestión de vida o muerte para una nación.

A nosotros, a los católicos de España decía el santo Pío X: (1) «Tengan todos presente que ante el peligro de la Religión o del bien público, a nadie es lícito permanecer ocioso. Ahora bien; los que se esfuerzan para destruir la Religión o la sociedad, ponen la mira principalmente en apoderarse, si les fuere dado, de la administración pública y en ser nombrados para los Cuerpos legislativos.

Debemos tener en cuenta que «los buenos gobiernos no pueden nacer si no hay un pueblo bien preparado que los aliente», como ha dicho León XIII.

La Religión ante todo

Atended en primer lugar, para dar vuestro sufragio a la condición de católico del candidato. Relegad a segundo término toda otra consideración de partido, de escuela, de relaciones personales.

Por eso, en Pastoral colectiva de los prelados de esta provincia eclesiástica, se os prevenía concretamente contra dicha neutralidad, considerándola como el mayor mal que padecemos.

Es deber nuestro, y por penoso que nos sea y a trueque de todo, debemos insistir sobre este punto. Aunque con acto especial de presencia de Dios y con la máxima elevación de miras insistimos para alejar toda sospecha de apasionamiento o parcialidad, hablar

(1) Carta «Inter catholicos Hispania» de 29 Febrero de 1906, dirigida al obispo de Madrid-Alcalá. (2) «Razón y Fe».

por nuestra cuenta. Hablen por Nos suplicas autoridades.

Dice nuestro amantísimo Pontífice Benedicto XV:

«Como la corrupción precipitó un día ciudades célebres en un mar de fuego, así en nuestros días la impiedad de la vida pública, el ateísmo erigido en sistema de pretendida civilización, han precipitado al mundo en un mar de sangre» (3).

El cardenal Mercier declara a este propósito:

«En nombre del Evangelio, a la luz de las Encíclicas de los cuatro últimos Papas, Gregorio XVI, Pío IX, León XIII, Pío X, no dudo en declarar que esa indiferencia religiosa pone a igual nivel la religión de origen divino y las religiones de invención humana, para envolverlas todas en el mismo excepticismo, es la blasfemia que, más aún que las faltas de los individuos y de las familias, atrae sobre la sociedad el castigo de Dios» (4).

Y el cardenal van Rossum, en carta dirigida al R. P. Philippe, fundador de la Liga Apostólica, decía no hace mucho:

«Desgraciadamente, la mayor parte de las naciones han adoptado por principio el excluir a Dios del régimen social. Se hace esto bajo el especioso pretexto de la tolerancia y de libertad de pensamiento. Y los católicos, sea por ignorancia, producto nefasto de periódicos malos o sin color sea por miedo a los malvados, sea como consecuencia de divisiones, sea por una abstención inoportuna de toda política sea por un vano y exagerado patriotismo, han dejado hacer. Mientras tanto sufren las consecuencias funestas de su culpable negligencia.

«Es más que tiempo de iniciar una fuerte reacción. Y esto mayormente cuando existen entre los católicos tendencias peligrosas. No solamente no van, como debieran hacerlo, hasta exigir el deber entero de las sociedades para con Nuestro Señor Jesucristo y la Santa Iglesia, sino que se muestran muy satisfechos cuando el nombre de Dios aparece una que otra vez en los actos oficiales. Los hay (y se dicen católicos) que ponen su nacionalidad por encima de todo, esto es, la tierra por encima del cielo, el cuerpo por encima del alma, lo material por encima de lo espiritual. Estos títulos católicos quieren eliminar toda disputa interior, a fin de que todos los esfuerzos de la nación sean dirigidos contra los enemigos exteriores, pero olvidan que el único medio de obtener un resultado duradero en este punto, esto es, el orden que da la paz, es el triunfo universal de los principios católicos y para ello la lucha contra los principios opuestos, mientras que, por el contrario, el sacrificio de esos mismos principios católicos lleva consigo una división más grande, más fuerte y más incurable, división que puede ser ahogada por el momento, pero que estallará poco después con tanta mayor fuerza cuanto que haya sido más oprimida. La conducta de estos católicos es condenable; causa un perjuicio muy grande a la causa católica y a la Santa Iglesia» (5).

También entre nosotros se sobrepone el espíritu patriótico al espíritu religioso.

Con pena leemos en publicaciones de cuyo catolicismo no queremos dudar, afirmaciones como la siguiente:

«Avui, a les terres d'Espanya, per una serie de circumstancies notories, no cal pensar en son revifalla de l'esperit religiós. No cal pensar sino en una revifalla de l'esperit patriótic. Pero

(3) Alocución Consistorial de 24 de Diciembre de 1917. (4) Carta Pastoral de 22 de febrero del año 1918. (5) «L'Univers», 22 de Septiembre de 1918.

aquest esperit patriótic no es sentit avui sino mitjansant els nacionalismes locals. I es per aixó que el nacionalisme, si no constitueix una panacea per als conflictes socials, proporciona una condició previa per a resoldre'ls: la identificació de tots els estaments i tots els individus en un ideal col·lectiu.»

Fuera esto verdad, que no lo es, sobre todo por lo que se refiera a España, y lejos de resignarnos y consagrar nuestra actividad a la reviviscencia del espíritu patriótico, deberíamos poner siempre a éste en segundo término, y dedicar nuestro esfuerzo a reanimar el espíritu religioso, como el medio más adecuado y seguro para la realización de nuestros anhelos patrióticos.

Amamos a España, a nadie cedemos en amor a Cataluña, pero ambos amores los incluimos y exaltamos en amor a la Iglesia, porque ella es la madre de nuestro espíritu, la que nutrió y hizo grandes a Cataluña y a España, porque ella es la única salvación de los pueblos, la que ha formado el alma de nuestro país, la fuente de su belleza moral, la inspiradora de sus esplendores artísticos.

«Avui», hoy, más que nunca, hay que pensar en tierras de España en la reviviscencia del espíritu religioso. Es la Iglesia el último baluarte que nos queda contra todas las barbaries que nos amenazan.

Es la luz que brilla y brillará inextinguible en medio de los desórdenes de la inteligencia y del corazón.

Es la única fuerza, que flota inquebrantable sobre las olas de la anarquía que avanza.

Por eso insistimos con toda la plenitud y fuerza de nuestra autoridad: «La religión ante todo. Atended en primer lugar, para dar vuestro sufragio, a la condición de católico del candidato». Si ésta va acompañada de otras nobles idealidades, tanto mejor; pero jamás antepongáis lo secundario a lo principal.

Concretémos

Es deber de conciencia la omisión del voto, y por lo mismo comete pecado de omisión el que, sin causa proporcionada que lo excuse, deja de votar.

Sólo la imposibilidad o una muy grande necesidad pueden dispensar de esta obligación, pues el cumplimiento del deber exige hasta el sacrificio proporcionado.

Abstenerse de votar es desertar del campo de batalla, y por lo mismo importa cobardía o traición. Puede contribuirse al triunfo del enemigo o del indiferente en religión, si se rehusa el voto al candidato honrado y católico, y en tal caso se comete falta grave.

En el caso de presentarse varios candidatos a quienes no quepa negar el título de católico, se votará al que ofrezca más garantías de orden a la defensa y fomento de la religión.

De no presentarse candidato de seguras garantías desde el punto de vista católico, aún se deberá votar por el candidato reputado menos malo, con tal que no sea sectario.

Aquellos para quienes el voto es legalmente obligatorio, en el caso de que los candidatos, que se presentan sean todos sectarios deberán votar en blanco.

Las inspiraciones de la propia conciencia, y en la duda, la consulta con hombres de inteligencia, lealtad y perfecta honorabilidad de vida, decidirán en los casos concretos y personales.

Todos a la lucha

El deber electoral no se concreta solo a los que tienen el derecho de emisión de sufragio.

Puesto que los supremos y más íntimos intereses que afectan a todos los católicos, peligran en este momento decisivo, todos deben aprestarse a la lucha.

Vosotras también, mujeres cristianas,

Lo que constituye vuestra fuerza, vuestro honor y vuestro consuelo, la Religión católica, el alma de vuestros hijos, están en peligro. No voláis aún, pero podéis y debéis hacer votar en pro de tan sagrados intereses. Un buen consejo, salido más que de vuestros labios, de vuestro corazón, infundirá valor, será decisivo.

Añadid, mujeres piadosas y vosotras, vírgenes del Señor, la oración que obtiene luz para los espíritus, la plegaria que mueve los corazones, la intercesión que alcanza el favor divino y prepara la salud de los pueblos.

Barcelona 10 mayo de 1919. + ENRIQUE, Obispo de Barcelona

Doctor F. Valdes Guzmán

Director honorario de la Clínica Municipal de Ciudadela. Consulta médica todos los sábados de 7 y media a 8 y media de la noche. Calle del Angel, 16

Política Internacional

Al margen del telégrafo

La divulgación del infausto proyecto de Tratado de paz y concordia, brutal engendro, fruto de bastardas ambiciones imperialistas, ha sido en Alemania toque de rebato que ha unido ante el altar de la Patria oprimida a todos los partidos. Por última vez acaso, vuelven la vista demandando apoyo moral hacia la democrática América, que por humanitarismo se alistó en la guerra pasada y por humanitarismo debe impedir a toda costa este inicuo y despiadado despojo.

No cree el pueblo alemán que los norteamericanos aplaudan y aprueben ese Tratado, que supone un crimen de lesa humanidad y es atentatorio a la ley divina y humana, al Derecho y a la Justicia, en cuyo nombre se decían padalines de la civilización los que por egoísmo, por odio y por cruel venganza pretenden hoy aniquilar y aborrojar a un pueblo fuerte, noble y grande, de 70 millones de habitantes.

Ya amenazan los jingoístas periódicos de París con una invasión, según ellos, la misma que se hubiera realizado de no haberse pactado el armisticio en Noviembre último. Ovidan que entonces tenían los alemanes todo género de perfochos de guerra, de que hoy están exhaustos; olvidan que en más de cuatro años no les fué dable, a pesar de su número abrumador, romper la barrera fronteriza del pueblo germánico, y olvidan que este pueblo no quiere la prosecución maldita de la lucha, sino la justicia de la paz ofrecida por Wilson y aceptada por todas las naciones de la Entente al suscribir el armisticio soli-

citado por las vencidas, amparándose en esas célebres catorce bases, de las que ahora no quieren acordarse Clemenceau, George, Orlando y aún el propio Wilson.

No olviden tampoco los sembradores de discordias que su intransigencia fatal traerá en no lejano plazo, como obligador corolario, una sucesión de guerras, una serie inacabable de contiendas, que como bizarramente ha dicho el presidente de la Asamblea nacional germana: «Han de parir las mujeres alemanas, y los hijos que de ellas nazcan quebrarán las cadenas de la esclavitud, y con los rotos eslabones enjugarán la vergüenza que con esta paz se les haya inferido.»

Un pueblo grande no puede sucumbir tan rudamente.

Doctor Vázquez de Parga

DE SANIDAD MILITAR. Cirugía general 606 y 914. Consulta diaria de tres a ocho. (Los domingos gratis a los pobres). GRACIA, 66

Militares

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 23 de mayo de 1919

Parada Regimiento de Infantería Mahón, número 63. Jefe del día: Comandante de Infantería don Oswaldo Gómez.

Imaginería: Comandante de Artillería don Ramón de Pedro. Hospital y provisiones: Capitán 2.º de Artillería.

Vigilancia: Oficial 4.º del 63. De orden de S. E.—El Coronel Sargento Mayor, Genaro San Félix.—Rubricado.

Santoral

Santo de hoy.—Nuestra Señora del Milagro y San Basilio. Santo de mañana.—San Torcuato y Santa Susana virgen y mártir.

Unión Comercial e Industrial de Menorca

Grupo Fondo de Reserva en formación. Se participa a los señores socios que deseen continuar en las listas abiertas para este objeto, que el día 30 del corriente se cerrarán en definitiva dichas listas.

Para detalles y condiciones pueden acudir al local social todos los días laborables de siete a ocho de la tarde.

Siendo este uno de los fines porque se fundó esta entidad, es de esperar de los asociados se apresurarán a inscribirse en defensa de sus intereses.

Mahón 17 mayo de 1919.—P. A. de la J. D.—El Presidente, Domingo Estrada. 23-24-27-29-30

Cocinera o cocinero

que sepa su obligación, se desea en casa particular. Informes en esta imprenta. 3

Salón Victoria. Sábado día 24 de Mayo, a las seis y media de la tarde. VERMUT DE GRAN MODA con SEXTETO y otra sesión a las nueve y media. Estreno del grandioso drama cinematográfico de Luciano Doria, editado por la «Tiber Film» de Roma. MADAME FLIRT. magistralmente interpretado por HESPERIA la más bella actriz italiana universalmente reconocida como soberana del arte mudo. Comparte la labor con el aplaudidísimo joven actor TULLIO CARMINATI. Domingo: A las mismas horas se proyectará el mismo programa. En breve: IRA (Los siete pecados capitales) per la BERTINI y otras grandes exclusivas

Teléfono n.º 15

CINE ESPAÑA

Salón de Moda

Local ventilado e higiénico, convenientemente desinfectado
Acontecimiento artístico Una serie extraordinaria
La maravillosa cinta dramática

LA SORTIJA FATAL

Interesantísima novela c. ntempo ánea adaptada por PIERRE DECOURCELLE.
Protagonista la famosa, encantadora e intrépida

Perla Blanca

Sábado 24 Mayo de 1919.—Sesión de gran moda a las 9 y media
Exito de los capítulos 11 y 12, titulados

Una obra maestra — El baile de máscaras

Completarán tan atrayente programa escogidas cintas instructivas, panorámicas, cómicas, etc. y el chispeante film
Se proyectará también la inter. santísima REVISTA PATHE c. n. asuntos de gran actualidad, entre ellos el cambio de hora.

Domingo, dos sesiones a las 6 y media y a las 9 y media

JARABE YER
CURA

todas las enfermedades del Pecho y Vías respiratorias. El más activo de los preparados para combatir con éxito seguro Tos, Bronquitis, Tuberculosis, Asma y toda clase de Catarros.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

MAHÓN

Debido a la persistente lluvia que cayó durante toda la tarde de ayer, el vapor «Mahón» no pudo proceder a la descarga de trigo y demás artículos, por lo que se vió precisado a suspender salida.

El «Mahón» saldrá de nuestro puerto esta tarde a las siete, emprendiendo viaje directo a Barcelona, de donde regresará el domingo.

TEATRO PRINCIPAL
Les Aubin-Leonel

Copiamos de la revista «La Industria Pecuaría» lo siguiente:

«LA CIRCULACIÓN DE GANADOS Y ARTICULOS DE CONSUMO.—Como anunciamos en el número anterior, en la «Gaceta» del 1.º se publicó una Real orden del Mini terio de Abastecimientos disponiendo que sólo se exigirán guías de circulación interprovincial, cuando se trate de aceite, arroz, trigo y sus harinas. La circulación del resio de los artículos de consumo será completamente libre dentro de España. Y claro es, que en virtud de esa Real orden, los ganados pueden circular libremente dentro del territorio nacional, y si alguna Junta provincial de Subsistencias diera distinta interpretación a la citada disposición, los interesados deben acudir telegráficamente al Ministerio de Abastecimientos o a la Asociación General de Ganados, en la seguridad de que serán atendidas sus reclamaciones por ese concepto.

En cambio, el Gobierno ha dado órdenes severísimas a todas las fronteras, especialmente a la portuguesa, para que se prohíba terminantemente la exportación de ganados y otros artículos, y los contraventores de esas disposiciones serán castigados con todo rigor.»

La Favorita del Rey

Por la Vigilancia nocturna fué conducido al cuartó de detenidos un sujeto que promovía escándalo en la vía pública.

El domingo próximo día 25 se dará principio en el Santuario de Monte Toro a las solemnes y devotas Cuarenta Horas dedicadas a la Ascensión del Señor organizadas por el reverendo señor Capellán Custodio del Santuario, con la cooperación de la Adoración Nocturna Menorquina.

Las solemnes Cuarenta Horas, cuyo plan publicaremos en nuestro número de mañana, finalizarán el domingo día 1.º de junio.

TEATRO PRINCIPAL
Les Aubin-Leonel

Copiamos del diario de Palma «Correo de Mallorca» del 21:

«Entierro y funeral.—Anoche a las ocho y media fué conducido al Cementerio el cadáver del que fué nuestro buen amigo el distinguido señor don Juan Moncada y Vidal (q. s. g. h.)

Por la casa mortuoria desfilaron numerosas personas de todas las clases sociales que pusieron de relieve las simpáticas y amistosas con que contaba el finado y cuenta su distinguida familia. El entierro constituyó una verdadera manifestación de duelo.

Esta mañana, en la parroquial iglesia de Santa Eulalia se han celebrado solemnes funerales en sufragio del alma del bondadoso caballero. Ha sido el celebrante el Muy Ilustre señor don Juan Quejgas, Canónigo.

A las exequias ha asistido numeroso concurso que ha patentizado una vez más la estima en que se tenía en esta ciudad al difunto.

Reiteramos a la familia del finado especialmente a sus afligidísimos hijos el abogado don Antonio y don Juan, a quienes deseamos fortaleza para soportar resignadamente esta nueva aguda desgracia, y a su hermana doña Mariana la expresión de nuestro hondo pésame.»

La Favorita del Rey 2

El próximo domingo día 25, celebrarán su primera Comunión las alumnas del Colegio de San José, dirigido por las Hijas de la Caridad.

A las siete y media será la Misa y como en años anteriores, promete ser lucida tan risueña fiesta: acompañarán a las comunistas las alumnas antiguas y se ruega a los padres y familias se dignen acompañar a éstas para dar más lucimiento a dicha fiesta.

Por la tarde a las cuatro rezo del santo rosario, mes de María, procesión y renovación de las promesas del santo bautismo.

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón avisa a los mutuatarios que de no renovar o cancelar antes del 24 del actual, los préstamos sobre alhajas, ropas y otros efectos, cuyo plazo y prórroga que la Sociedad concede, haya caducado, se les enagenarán sus prendas mediante SUBASTA PÚBLICA el día 27 del corriente (mañanas) empezando a las tres de la tarde, en el local Social sito calle de Alonso III número 11.

TEATRO PRINCIPAL
Les Aubin-Leonel

Es esperado de un momento a otro en nuestro puerto el velero «Concha Gallard» con un cargamento de sal para varios comerciantes de esta.

Se procede al arreglo de los hoyos del arbolado de esta población, limpiándolos de piedras y poniéndolos en disposición de riego.

TEATRO PRINCIPAL
Les Aubin-Leonel 2

Es probable que mañana, a lo más tardar el lunes, reanuden el trabajo las fábricas de harina de esta localidad, comenzando la mouluración del trigo argentino del que fué portador el vapor «Mahón».

Sociedad «Iberia»

Hallándose vacante la plaza de Conserje de la misma, se hace público a fin de que los que deseen ocuparla presenten proposiciones hasta el 31 del actual y en horas de las 14 a 20 en el salón de recreo de aquella, donde se hallará de manifiesto el pliego de condiciones.

Mahón 22 mayo 1919.—El Presidente, Francisco Javier. 1-3

Brianon

Hoy viernes 23 Mayo de 1919. — A las 6 y tres cuartos
GRAN SESION INFANTIL

Exito de los episodios 5.º y 6.º de la emocionante serie de aventuras

LA MUCHACHA AMERICANA

titulados
LA PISTA DE LAS AGUILAS DE ORO — LA GARGANTA DE LOS ESQUELETOS
por la notable, bella y simpática artista Madlle Marin Sais.
La entrada será gratis para los niños que vayan acompañados de una persona mayor.

Sábado día 24 de Mayo. — A las 9 y media

Exito de la extraordinaria cinta

La comedia vista desde mi palco

Próximos estrenos.—Día 29, PRISION SIN MUROS, por Walece Reid.—Día 30 Junio, ENVIDIA (Los Siete Pecados Capitales), por la Bertini.—Día 1.º Julio, MADAME BUTERFLAY, por Mary Pickford.—Día 19, LA MUJER DE CLAUDIO, por Pina Menichelli.

Noticias varias

Defención de un «caco»

Barcelona.—Se ha detenido a un sujeto, que llevaba realizados infinidad de robos, en gabinetes de médicos y abogados.

La Princesa de Kapurthala

Barcelona.—Se halla en esta ciudad la Princesa de Kapurthala, la ex bailarina española, Anita Delgado, que hace años se casó con el Rajá de Kapurthala.

Acompaña en su viaje a la Princesa numeroso séquito.

No se refira

Carece de fundamento la noticia de que el ex ministro señor Bergamín haya pensado retirarse de la política.

Los candidatos

Madrid.—Se asegura que el número total de candidatos ministeriales es el de 159, de los cuales corresponden 48 al ministro de Hacienda.

Además, los datistas, considerados como ministeriales, presentarán otros 110 candidatos.

Sin labradores

Por personas llegadas de Andalucía se ha sabido hoy que el problema agrario en aquella región empieza a agudizarse como se temía.

Se ha sabido que en algunos puntos de Cádiz, donde los obreros estaban trabajando pacíficamente, se retiraron del trabajo a indicación de comisiones de jornaleros que recorren los campos excitando a dejar las faenas agrícolas, y en algunos sitios como en Bornos (Cádiz) han conseguido el fin que se proponían.

Como es natural, esta noticia preocupa seriamente al Gobierno.

Regalo régio

Roma.—El Rey ha regalado para las obras de socorro a los mutilados de la guerra, seis grandes castillos pertenecientes a los bienes de la Corona que van a pasar a manos del Estado. El Rey se priva así del magnífico castillo de Caserta, del de Moncalleri, en el que residieron sus antepasados, y del de Monza, cerca del cual fué asesinado su padre, el Rey Humberto.

Manifestaciones alemanas

Basilea.—En Berlín, Hamburgo y Francfort ha habido manifestaciones contra la paz.

En Berlín diez mil manifestantes llegaron frente a la residencia del presidente Ebert, quien les dijo desde la ventana: «El Gobierno alemán no aceptará nunca esas condiciones; el pueblo alemán rechaza ese Tratado, afrontando todas las consecuencias que sobrevengan.»

En las otras manifestaciones que hubo ante el palacio de la Cancillería, Scheidemann y el ministro austriaco declararon que los aliados no impedirán la unión de los alemanes y los austroalemanes.

Combate naval

Helsingfors.—La escuadra bolchevista, compuesta de un crucero, dos torpederos y varios dragaminas, salió de Cronstadt al mismo tiempo que las baterías bombardeaban la costa finlandesa. Los buques ingleses salieron a su encuentro, trabándose un combate que duró 36 minutos. Los bolchevistas perdieron uno de sus buques.

El ejército bolchevista

Londres.—Dicen de Arkángel al «Morning Post» que las noticias de los diferentes frentes que hacen relación a las tropas bolchevistas, indican en éstos gran desaliento. Sus operaciones están reducidas a bombardeos y reconocimientos de caballería.

Aumentan las deserciones; hoy, por ejemplo, han llegado a Arkángel 970 fugitivos.

Submarinos al Báltico

Londres.—Según dice el «Daily Express», se han enviado al Báltico submarinos británicos para reforzar la escuadra aliada.

Defensa de Petrogrado

Copenhague.—El «National Tidende» tiene noticia de que se organiza con febril actividad la defensa de Petrogrado. Se ha declarado el estado de sitio y se ha elegido un Comité de defensa que se compone de tres miembros, con poderes dictatoriales. Se han movilizado todos los hombres de diez y ocho a cuarenta años, y es obligatorio el trabajo para la defensa; cuando sea necesario, serán requisadas las propiedades particulares.

Petición al Papa

Roma.—La «Tribuna» comunica que además de Hartmann todos los obispos alemanes han dirigido un llamamiento al Papa solicitando su protección. Según parece Su Santidad ha contestado en términos cordiales asegurando que se esforzará en secundar a los católicos alemanes y que no cesará de rogar a Dios para que ilumine a los jefes de Estado que tienen actualmente en sus manos la suerte de Europa.

Disturbios en Esmirna

Constantinopla.—Ayer, a las once de la mañana, un destacamento griego desembarcó en Esmirna. Al pasar por una de las principales calles de la ciudad, fué acogido con un vivo fuego de fusilería por parte de los turcos.

De la refriega resultaron unos trescientos turcos muertos e innumerables heridos. Entre los soldados griegos hubo asimismo un centenar de muertos.

La población griega está sumamente excitada. Los turcos realizan actos de barbarie.

Zona neutral

París.—El periódico «Le Temps» asegura que, además de las estipulaciones publicadas en el resumen oficial del Tratado de Paz, hay otras que prevén la creación de una zona neutra que será de Norte a Sur, desde el norte de Esmirna hasta el sur de Hamburgo, y de Este a Oeste, desde una línea que pasa al oeste de Hamburgo, en toda la extensión de esa zona.

Alemania se comprometerá a abstenerse de levantar fortificaciones y tener guarniciones. De esta cláusula resulta que los puertos de Stettin y Hamburgo quedarán dentro de la zona neutral, desde el punto de vista militar.

Conferencias telegráficas

(Recibido por cable)

Noticias de España

Madrid 23.

Consejo en Palacio

El Gobierno se ha reunido en Palacio celebrando Consejo que presidió Su Majestad el Rey.

La nota oficiosa que nos fué facilitada no ofrece interés.

Explosión de una caldera

La caldera de una locomotora que arrastraba un convoy de mercancías en la línea de Vitoria explotó, quedando gravemente heridos el maquinista y el fogonero.

Los aviadores italianos

Los aviadores italianos que habían de salir de Barcelona con rumbo a Madrid suspendieron la salida a causa del mal tiempo.

El Tratado de Paz

Se asegura que se concederá de plazo hasta el 29 de mayo para la firma del Tratado de Paz.

PRENSA ASOCIADA

MATADERO

Reses cortadas, con su peso y procedencia, los días que a continuación se expresan:

Día 22 mayo

- 1 ternero, 197 kilos, Sebastián Jover.
1 idem, 140, Antonio Pallicer.
1 ternera, 134, Antonio de ses Cumeles.
1 idem, 126, estancia del señor Frau.
1 idem, 108, José Pons.
1 idem, 120, vergel de Cuteinet.
10 carneros, 124, Antonio Pallicer.
3 idem, 50, Juan d'en Bartumeu.
4 idem, 48, Sebastián Jover.
4 idem, 49, Cugató Petit.
1 idem, 15'500, Antonio de ses Cumeles.
2 cerdos, 25, señor Patricio (Alayor).

Estadísticas

Recaudado por concepto de consumos los días que se expresan a continuación:

Table with 2 columns: Pésetas, and rows for various dates and amounts.

Liquidación

Por retirarse del negocio, se liquidan a precios baratísimos todos los géneros del comercio «La Mariposa», Arravaleta, 12.

Para vender

Lo están los muebles y enseres de una peluquería. Darán razón, Carmen, 8. 8-8

Unico Depósito de Calzado en

Mahón, Plaza del Príncipe, 14

(FRENTE LA IGLESIA DEL CARMEN)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora desde 5 ptas. el par. Calzado para caballero desde 10 ptas. el par. Calzado de Reglamento para el Ejército y la Marina desde 12 ptas. el par. Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

José Andreu Orfila

Médico-Girjano

Consulta de 2 a 4 y de 8 a 9. Prieto y Caulas, 10

Aprendices

No necesitan en esta imprenta.

Imp. de M. Dizon - Mahón



Vacuna Suiza

Se ha recibido fresca procedente del Instituto de Lausanne. Se recomienda por su pureza alcanzando éxito en todas las vacunaciones. Cos de Gracia, 4. 5 8

Se necesitan dos camareros que sepan su obligación. Casio Mahonés. 1-3